

**PROGRAM STUDIÓW WYŻSZYCH
ROZPOCZYNAJĄCYCH SIĘ W ROKU AKADEMICKIM
2019/2020**

data zatwierdzenia przez Radę Instytutu 21.11.2019/ korekta 4.06.2020/korekta 18.11.2020

pieczęć i podpis dyrektora

.....

| | |
|------------------------------------|--|
| Studia wyższe na kierunku | Filologia rosyjska |
| Dziedzina/y | Dziedzina nauk humanistycznych |
| Dyscyplina wiodąca (% udział) | Językoznawstwo 51% |
| Pozostałe dyscypliny (% udział) | Literaturoznawstwo 39% Nauki o kulturze i religii 10% |
| Poziom | studia I stopnia |
| Profil | ogólnoakademicki |
| Forma prowadzenia | Studia stacjonarne |
| Specjalności | Przekładoznawcza Filologia rosyjska z językiem angielskim Filologia rosyjska z językiem hiszpańskim |
| Punkty ECTS | 180 |
| Czas realizacji (liczba semestrów) | 6 |
| Uzyskiwany tytuł zawodowy | Licencjat |
| Warunki przyjęcia na studia | Warunkiem przyjęcia na studia jest posiadanie świadectwa dojrzałości oraz pozytywny wynik postępowania kwalifikacyjnego. Kryteria kwalifikacyjne: absolwenci „Nowej Matury” – Wynik egzaminu maturalnego z języka rosyjskiego lub innego języka obcego nowożytnego (poziom podstawowy lub rozszerzony – część pisemna); absolwenci „Starej Matury” – Konkurs świadectw: wynik z egzaminu dojrzałości z języka rosyjskiego lub innego języka obcego (nowożytnego). |

Efekty uczenia się:

| Symbol efektu kierunkowego | Kierunkowe efekty uczenia się | Odniesienie do efektów uczenia się zgodnych z Polską Ramą Kwalifikacji | |
|----------------------------|--|--|---|
| | | Symbol charakterystyk uniwersalnych I stopnia ¹ | Symbol charakterystyk II stopnia ² |
| WIEDZA | | | |
| K1_W01 | Posiada podstawową wiedzę o miejscu i znaczeniu filologii w systemie nauk oraz o jej specyfice przedmiotowej i metodologicznej. | P6U_W | P6S_WG |
| K1_W02 | Zna podstawową terminologię i wybrane teorie z zakresu filologii rosyjskiej. | P6U_W | P6S_WG |
| K1_W03 | Wykazuje podstawową wiedzę o powiązaniach dziedzin nauki i dyscyplin naukowych właściwych dla filologii rosyjskiej z innymi dziedzinami i dyscyplinami obszaru nauk humanistycznych. | P6U_W | P6S_WG |
| K1_W04 | Posiada podstawową wiedzę o głównych kierunkach rozwoju i najważniejszych nowych osiągnięciach w zakresie filologii rosyjskiej. | P6U_W | P6S_WG |
| K1_W05 | Zna i rozumie podstawowe metody analizy i interpretacji różnych wytworów kultury, właściwe dla tradycji rosyjskiej, teorii lub szkół badawczych w zakresie filologii. | P6U_W | P6S_WG |
| K1_W06 | Zna i rozumie podstawowe pojęcia i zasady z zakresu prawa autorskiego. | P6U_W | P6S_WK |
| K1_W07 | Wykazuje świadomość kompleksowej natury języka (szczególnie języka rosyjskiego) oraz jego złożoności i historycznej zmienności. | P6U_W | P6S_WG |
| K1_W08 | Posiada podstawową wiedzę o instytucjach kultury i orientację we współczesnym życiu kulturalnym. | P6U_W | P6S_WK |
| K1_W09 | Posiada podstawową wiedzę o miejscu i znaczeniu filologii rosyjskiej w systemie nauk oraz ich specyfice przedmiotowej i metodologicznej. | P6U_W | P6S_WG |
| K1_W10 | Zna podstawową terminologię i wybrane teorie z zakresu filologii. | P6U_W | P6S_WG |
| K1_W11 | Wykazuje podstawową wiedzę o powiązaniach dziedzin nauki i dyscyplin naukowych właściwych dla filologii z innymi dziedzinami i dyscyplinami obszaru nauk humanistycznych. | P6U_W | P6S_WG |
| UMIEJĘTNOŚCI | | | |
| K1_U01 | Kierując się wskazówkami opiekuna naukowego potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i użytkować informacje z wykorzystaniem różnych źródeł i zasobów. | P6U_U | P6S_UW |
| K1_U02 | Formułuje i analizuje problemy badawcze w zakresie językoznawstwa (w tym językoznawstwa | P6U_U | P6S_UW |

¹ Zgodnie z załącznikiem do ustawy z dnia 22 grudnia 2015 r. o Zintegrowanym Systemie Kwalifikacji (Dz. U. z 2016, poz. 64).

² Zgodnie z załącznikiem do rozporządzenia Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego z dnia 14 listopada 2018 r. w sprawie charakterystyk drugiego stopnia efektów uczenia się dla kwalifikacji na poziomach 6-8 Polskiej Ramy Kwalifikacji (Dz. U. z 2018 r., poz. 2218).

| | | | |
|------------------------------|--|-------|--------|
| | stosowanego), literaturoznawstwa oraz kultury i historii krajów rosyjskiego obszaru językowego. | | |
| K1_U03 | W typowych sytuacjach zawodowych posługuje się podstawowymi ujęciami teoretycznymi i pojęciami właściwymi dla filologii rosyjskiej. | P6U_U | P6S_UK |
| K1_U04 | Rozpoznaje różne rodzaje wytworów kultury oraz przeprowadza ich krytyczną analizę i interpretację z zastosowaniem typowych metod, w celu określenia ich znaczeń, oddziaływania społecznego, miejsca w procesie historyczno-kulturowym. | P6U_U | P6S_UW |
| K1_U05 | Argumentuje z wykorzystaniem poglądów innych autorów, oraz formułuje wnioski. | P6U_U | P6S_UK |
| K1_U06 | Przygotowuje i redaguje prace pisemne w języku rosyjskim dla swojej specjalności z wykorzystaniem podstawowych ujęć teoretycznych. | P6U_U | P6S_UW |
| K1_U07 | Przygotowuje wystąpienia ustne i prezentacje w języku rosyjskim. | P6U_U | P6S_UW |
| K1_U08 | Posługuje się językiem rosyjskim na poziomie C1 oraz może posługiwać się drugim językiem obcym na poziomie B2, zgodnie z wymaganiami określonymi przez Europejski System Opisu Kształcenia Językowego. | P6U_U | P6S_UK |
| K1_U09 | Współdziała i pracuje w grupie jedno lub wielokulturowej, przyjmując w niej różne role. | P6U_U | P6S_UO |
| K1_U10 | Samodzielnie planuje i realizuje własne uczenie się przez całe życie. | P6U_U | P6S_UU |
| K1_U11 | Potrafi dobierać i stosować właściwe metody i narzędzia, w tym zaawansowane techniki informacyjno-komunikacyjne (ict). | P6U_U | P6S_UW |
| KOMPETENCJE SPOŁECZNE | | | |
| K1_K01 | Prawidłowo identyfikuje i rozstrzyga problemy związane z wykonywaniem zawodu. | P6U_K | P6S_KK |
| K1_K02 | Uczestniczy w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i różnych jego form. | P6U_K | P6S_KR |
| K1_K03 | Organizuje lub współorganizuje działania na rzecz środowiska społecznego. | P6U_K | P6S_KO |

| | |
|---|---|
| Sylwetka absolwenta | <p>Absolwent legitymuje się zblizoną do rodzimej znajomością języka rosyjskiego na poziomie biegłości C1 oraz zna drugi język obcy na poziomie:</p> <p>a) B1 – specjalność nauczycielska i przekładoznawcza (lektorat)</p> <p>b) B2 - filologia rosyjska z językiem angielskim / filologia rosyjska z językiem hiszpańskim.</p> <p>Ponadto posiada ogólną wiedzę o języku, literaturze i kulturze z zakresu obu języków oraz umiejętności wykorzystania jej w pracy zawodowej.</p> <p>Absolwent jest przygotowany do podjęcia studiów II stopnia.</p> <p>Absolwent posiada wiedzę, umiejętności i kompetencje społeczne zgodne z kierunkowymi efektami uczenia się.</p> |
| Uzyskiwane kwalifikacje oraz uprawnienia zawodowe | Absolwent, który wybrał specjalność przekładoznawczą posiada kwalifikacje do wykonywania tłumaczeń zwykłych (niepoświadczonych) ustnych i pisemnych, może także podjąć pracę w sektorze usług wymagających dobrej znajomości języka. |

| | |
|----------------------------|--|
| | Absolwent, który wybrał specjalność filologia rosyjska z językiem angielskim / filologia rosyjska z językiem hiszpańskim jest przygotowany do wykonywania zawodu lingwisty – specjalisty w zakresie komunikacji oraz języka biznesu, rozwijającego się na styku Wschodu i Zachodu Europy, a także obsługi klienta zagranicznego dla potrzeb rynku pracy. |
| Dostęp do dalszych studiów | Absolwent studiów pierwszego stopnia może kontynuować kształcenie na studiach II stopnia oraz na studiach podyplomowych. |

| | |
|--|-----------------------|
| Jednostka badawczo-dydaktyczna prowadząca studia | Instytut Neofilologii |
|--|-----------------------|

PLAN STUDIÓW W UKŁADZIE SEMESTRALNYM

Semestr I

Zajęcia dydaktyczne – obligatoryjne

| nazwa kursu | godziny kontaktowe | | | | | | | E/- | punkty ECTS | |
|---|--------------------|-----------------|-----|---|---|---|------------|-----|-------------|-------|
| | W | zajęć w grupach | | | | | E-learning | | | razem |
| | | A | K | L | S | P | | | | |
| Praktyczna nauka języka rosyjskiego (sprawności językowe) I | | | 90 | | | | 30 | 120 | 1 | 7 |
| Praktyczna nauka języka rosyjskiego (gramatyka) I | | | 30 | | | | | 30 | 1 | 6 |
| Fonetyka języka rosyjskiego | | | 30 | | | | | 30 | - | 6 |
| Wstęp do językoznawstwa | | | 30 | | | | | 30 | - | 3 |
| Wstęp do literaturoznawstwa | | | 30 | | | | | 30 | - | 3 |
| Retoryka | | | 15 | | | | | 15 | - | 1 |
| Historia Rosji | 30 | | - | | | | | 30 | 1 | 3 |
| Ochrona własności intelektualnej | | | 15 | | | | | 15 | - | 1 |
| | 30 | | 240 | | | | 30 | 300 | 3 | 30 |

Pozostałe zajęcia

| rodzaj zajęć | godz. | punkty ECTS |
|------------------------|-------|-------------|
| Szkolenie BHP | 4 | - |
| Szkolenie biblioteczne | 4 | - |
| | | - |

Semestr II

Zajęcia dydaktyczne – obligatoryjne

| nazwa kursu | godziny kontaktowe | | | | | | | E/- | punkty ECTS | |
|--|--------------------|-----------------|-----|---|---|---|------------|-----|-------------|-------|
| | W | zajęć w grupach | | | | | E-learning | | | razem |
| | | A | K | L | S | P | | | | |
| Praktyczna nauka języka rosyjskiego (sprawności językowe) II | | | 90 | | | | | 90 | 1 | 7 |
| Praktyczna nauka języka rosyjskiego (gramatyka) II | | | 30 | | | | | 30 | 1 | 6 |
| Gramatyka opisowa języka rosyjskiego (morfologia) I | | | 30 | | | | | 30 | 1 | 4 |
| Kultura rosyjskiego obszaru językowego I | | | 30 | | | | | 30 | - | 3 |
| Historia literatury rosyjskiej I | | | 30 | | | | | 30 | 1 | 3 |
| Język i kultura Słowian | | | 15 | | | | | 15 | - | 1 |
| | | | 225 | | | | | 225 | 4 | 24 |

Moduł specjalności do wyboru

| Nazwa modułu | punkty ECTS |
|---|-------------|
| Przekładoznawcza | 6 |
| Filologia rosyjska z językiem angielskim | 6 |
| Filologia rosyjska z językiem hiszpańskim | 6 |

Semestr III

Zajęcia dydaktyczne – obligatoryjne

| nazwa kursu | godziny kontaktowe | | | | | | | E/- | punkty ECTS | |
|---|--------------------|-----------------|-----|---|---|---|------------|-----|-------------|-------|
| | W | zajęć w grupach | | | | | E-learning | | | razem |
| | | A | K | L | S | P | | | | |
| Praktyczna nauka języka rosyjskiego (sprawności językowe) III | | | 90 | | | | | 90 | 1 | 6 |
| Praktyczna nauka języka rosyjskiego (gramatyka) III | | | 30 | | | | | 30 | 1 | 3 |
| Gramatyka opisowa języka rosyjskiego (morfologia) II | | | 30 | | | | | 30 | 1 | 3 |
| Kultura rosyjskiego obszaru językowego II | | 30 | | | | | | 30 | - | 2 |
| Historia literatury rosyjskiej II | | 30 | | | | | | 30 | 1 | 3 |
| Gramatyka języka staro-cerkiewno-słowiańskiego | | 30 | | | | | | 30 | - | 2 |
| | | 90 | 150 | | | | | 240 | 4 | 19 |

Kursy do wyboru

| nazwa kursu | godziny kontaktowe | | | | | | | E/- | punkty ECTS | |
|--|--------------------|-----------------|----|---|---|---|------------|-----|-------------|-------|
| | W | zajęć w grupach | | | | | E-learning | | | razem |
| | | A | K | L | S | P | | | | |
| Kultura i myśl duchowa Rosji / Językowy obraz świata | | | 30 | | | | | 30 | - | 2 |
| Moduł kultura fizyczna | | 30 | | | | | | 30 | - | - |
| | | 30 | 30 | | | | | 60 | - | 2 |

Moduł specjalności do wyboru

| Nazwa modułu | punkty ECTS |
|---|-------------|
| Przekładoznawcza | 9 |
| Filologia rosyjska z językiem angielskim | 9 |
| Filologia rosyjska z językiem hiszpańskim | 9 |

Semestr IV

Zajęcia dydaktyczne – obligatoryjne

| nazwa kursu | godziny kontaktowe | | | | | | | E/- | punkty ECTS | |
|--|--------------------|-----------------|----|---|---|---|------------|-----|-------------|-------|
| | W | zajęć w grupach | | | | | E-learning | | | razem |
| | | A | K | L | S | P | | | | |
| Praktyczna nauka języka rosyjskiego (sprawności językowe) IV | | | 60 | | | | | 60 | 1 | 4 |
| Praktyczna nauka języka rosyjskiego (gramatyka) IV | | | 30 | | | | | 30 | 1 | 2 |
| Gramatyka opisowa języka rosyjskiego (składnia) III | | 30 | | | | | | 30 | 1 | 2 |
| Historia literatury rosyjskiej III | | 30 | | | | | | 30 | 1 | 2 |
| Historia rosyjskiego języka literackiego z elementami gramatyki historycznej | | 30 | | | | | | 30 | 1 | 2 |
| | | 90 | 90 | | | | | 180 | 5 | 12 |

Kursy do wyboru

| nazwa kursu | godziny kontaktowe | | | | | | | E/- | punkty ECTS | |
|--|--------------------|-----------------|---|---|---|---|------------|-----|-------------|-------|
| | W | zajęć w grupach | | | | | E-learning | | | razem |
| | | A | K | L | S | P | | | | |
| Język a muzyka – badania interdyscyplinarne / Elementy coachingu w komunikacji | | 30 | | | | | | 30 | - | 2 |
| Moduł kultura fizyczna | | 30 | | | | | | 30 | - | - |
| | | 60 | | | | | | 60 | - | 2 |

Moduły specjalności do wyboru

| Nazwa modułu | punkty ECTS |
|---|-------------|
| Przekładoznawcza | 16 |
| Filologia rosyjska z językiem angielskim | 16 |
| Filologia rosyjska z językiem hiszpańskim | 16 |

Semestr V

Zajęcia dydaktyczne – obligatoryjne

| nazwa kursu | godziny kontaktowe | | | | | | | E/- | punkty ECTS | |
|---|--------------------|-----------------|----|---|---|---|------------|-----|-------------|-------|
| | W | zajęć w grupach | | | | | E-learning | | | razem |
| | | A | K | L | S | P | | | | |
| Praktyczna nauka języka rosyjskiego (sprawności językowe) V | | | 90 | | | | | 90 | 1 | 6 |
| Historia literatury rosyjskiej IV | | 30 | | | | | | 30 | 1 | 3 |
| Gramatyka kontrastywna | | 15 | | | | | | 15 | - | 1 |
| | | 45 | 90 | | | | | 135 | 2 | 10 |

Kursy do wyboru

| nazwa kursu | godziny kontaktowe | | | | | | | E/- | punkty ECTS | |
|---|--------------------|-----------------|----|---|----|---|------------|-----|-------------|-------|
| | W | zajęć w grupach | | | | | E-learning | | | razem |
| | | A | K | L | S | P | | | | |
| Seminarium dyplomowe I | | | | | 15 | | | 15 | - | 8 |
| Analiza tekstów specjalistycznych (językoznawczych, literaturoznawczych, przekładoznawczych, glottodydaktycznych) I | | | | | 15 | | | 15 | - | 1 |
| Rosyjska literatura emigracyjna / Światy ukryte za słowami – wprowadzenie do etymologii | | | 30 | | | | | 30 | - | 2 |
| | | | 30 | | 30 | | | 60 | - | 11 |

Moduły specjalności do wyboru

| Nazwa modułu | punkty ECTS |
|---|-------------|
| Przekładoznawcza | 9 |
| Filologia rosyjska z językiem angielskim | 9 |
| Filologia rosyjska z językiem hiszpańskim | 9 |

Semestr VI

Zajęcia dydaktyczne – obligatoryjne

| nazwa kursu | godziny kontaktowe | | | | | | | E/- | punkty ECTS | |
|--|--------------------|-----------------|----|---|---|---|------------|-----|-------------|-------|
| | W | zajęć w grupach | | | | | E-learning | | | razem |
| | | A | K | L | S | P | | | | |
| Praktyczna nauka języka rosyjskiego (sprawności językowe) VI | | | 60 | | | | | 60 | 1 | 5 |
| | | | 60 | | | | | 60 | 1 | 5 |

Kursy do wyboru

| nazwa kursu | godziny kontaktowe | | | | | | | E/- | punkty ECTS | |
|--|--------------------|-----------------|----|---|----|---|------------|-----|-------------|-------|
| | W | zajęć w grupach | | | | | E-learning | | | razem |
| | | A | K | L | S | P | | | | |
| Seminarium dyplomowe II | | | | | 30 | | | 30 | - | 6 |
| Analiza tekstów specjalistycznych (językoznawczych, literaturoznawczych, przekładoznawczych, glottodydaktycznych) II | | | | | 30 | | | 30 | - | 1 |
| Literatura rosyjska XX wieku wobec totalitaryzmu / Slang rosyjski | | | 30 | | | | | 30 | | 2 |
| | | | 30 | | 60 | | | 90 | - | 9 |

Moduły specjalności do wyboru

| Nazwa modułu | punkty ECTS |
|---|-------------|
| Przekładoznawcza | 5 |
| Filologia rosyjska z językiem angielskim | 5 |
| Filologia rosyjska z językiem hiszpańskim | 5 |

Egzamin dyplomowy

| Tematyka | Punkty ECTS |
|---|-------------|
| Student powinien wykazać się podstawową wiedzą o języku, literaturze i kulturze z zakresu języka rosyjskiego zgodnie z zakresem tematyki studiów, obowiązującym na studiach językowych licencjackich oraz znajomością tematyki specjalistycznej dla pisanej pracy dyplomowej. | 11 |

.....
pieczęć instytutu

PROGRAM SPECJALNOŚCI

| | |
|---|--|
| zatwierdzony przez Radę Instytutu dnia | |
|---|--|

| | |
|--------------------|-------------------------|
| Nazwa specjalności | Przekładoznawcza |
|--------------------|-------------------------|

| | |
|---------------------|----|
| Liczba punktów ECTS | 45 |
|---------------------|----|

Uzyskiwane kwalifikacje oraz uprawnienia zawodowe:

Absolwent, który wybrał specjalność przekładoznawczą posiada kwalifikacje do wykonywania tłumaczeń zwykłych (niepoświadczonych) ustnych i pisemnych, może także podjąć pracę w sektorze usług wymagających dobrej znajomości języka.

Efekty uczenia się dla specjalności

| WIEDZA | |
|--------------|---|
| W01 | Posiada usystematyzowaną wiedzę o stylach funkcjonalnych współczesnego języka rosyjskiego. |
| W02 | Zna podstawową terminologię z zakresu teorii i praktyki przekładu. |
| W03 | Posiada podstawową wiedzę o głównych kierunkach rozwoju i najważniejszych nowych osiągnięciach w zakresie przekładoznawstwa. |
| W04 | Posiada podstawową wiedzę na temat etyki zawodu tłumacza oraz procedur tłumaczeniowych. |
| UMIEJĘTNOŚCI | |
| U01 | Umie przeprowadzić leksykalną i składniową analizę tekstów specjalistycznych z dziedziny przekładoznawstwa. |
| U02 | Posiada umiejętność ustawicznego uczenia się oraz rozwoju specjalistycznych kompetencji językowych z wykorzystaniem nowoczesnych środków i metod pozyskiwania, strukturyzacji i przekazywania informacji. |
| U03 | W typowych sytuacjach zawodowych potrafi posługiwać się podstawowymi pojęciami z zakresu teorii przekładu. |
| U04 | Posługuje się językiem rosyjskim na poziomie C1 oraz może posługiwać się drugim językiem obcym na poziomie B1, zgodnie z wymaganiami określonymi przez Europejski System Opisu Kształcenia Językowego. |

| KOMPETENCJE SPOŁECZNE | |
|-----------------------|--|
| K01 | Potrafi współdziałać i pracować w zespole. |
| K02 | Rozumie potrzebę rozwijania kompetencji w dziedzinie rosyjskiego języka specjalistycznego. |
| K03 | Prawidłowo identyfikuje i rozstrzyga dylematy związane z wykonywaniem zawodu. |

Formy sprawdzania efektów uczenia się

| | E – learning | Gry dydaktyczne | Ćwiczenia w szkole | Zajęcia terenowe | Praca laboratoryjna | Projekt indywidualny | Projekt grupowy | Udział w dyskusji | Referat | Praca pisemna (esej) | Egzamin ustny | Egzamin pisemny | Inne |
|-----|--------------|-----------------|--------------------|------------------|---------------------|----------------------|-----------------|-------------------|---------|----------------------|---------------|-----------------|------|
| W01 | | | | | | x | | x | | | | x | |
| W02 | | | | | | x | | x | | | | x | |
| W03 | | | | | | x | | x | | | | x | |
| W04 | | | | | | x | | x | | | | | |
| U01 | | | | | | x | x | x | | | | x | |
| U02 | | | | | | x | | x | | | | x | |
| U03 | | | | | | x | | x | | | | x | |
| U04 | | | | | | | | | | x | | x | |
| K01 | | | | | | x | x | x | | | | | |
| K02 | | | | | | x | | x | | | | | |
| K03 | | | | | | x | | x | | | | | |

.....
pieczęć i podpis dyrektora

PLAN SPECJALNOŚCI

Przekładoznawcza

Semestr II

Zajęcia dydaktyczne

| nazwa kursu | godziny kontaktowe | | | | | | | E/- | punkty ECTS | |
|--------------|--------------------|-----------------|----|---|---|---|------------|-----|-------------|-------|
| | W | zajęć w grupach | | | | | E-learning | | | razem |
| | | A | K | L | S | P | | | | |
| Stylistyka I | | | 30 | | | | | 30 | - | 3 |
| | | | 30 | | | | | 30 | - | 3 |

Kursy do wyboru

| nazwa kursu | godziny kontaktowe | | | | | | | E/- | punkty ECTS | |
|--------------------|--------------------|-----------------|----|---|---|---|------------|-----|-------------|-------|
| | W | zajęć w grupach | | | | | E-learning | | | razem |
| | | A | K | L | S | P | | | | |
| Moduł język obcy I | | | 40 | | | | | 40 | - | 3 |

Semestr III

Zajęcia dydaktyczne

| nazwa kursu | godziny kontaktowe | | | | | | | E/- | punkty ECTS | |
|--|--------------------|-----------------|-----|---|---|---|------------|-----|-------------|-------|
| | W | zajęć w grupach | | | | | E-learning | | | razem |
| | | A | K | L | S | P | | | | |
| Wstęp do przekładoznawstwa | | | 60 | | | | | 60 | 1 | 3 |
| Tłumaczenie pisemne tekstów użytkowych | | | 30 | | | | | 30 | 1 | 2 |
| Stylistyka II | | | 30 | | | | | 30 | - | 2 |
| | | | 120 | | | | | 120 | 2 | 7 |

Kursy do wyboru

| nazwa kursu | godziny kontaktowe | | | | | | | E/- | punkty ECTS | |
|---------------------|--------------------|-----------------|----|---|---|---|------------|-----|-------------|-------|
| | W | zajęć w grupach | | | | | E-learning | | | razem |
| | | A | K | L | S | P | | | | |
| Moduł język obcy II | | | 40 | | | | | 40 | - | 2 |

Semestr IV

Zajęcia dydaktyczne

| nazwa kursu | godziny kontaktowe | | | | | | | | E/- | punkty ECTS |
|--|--------------------|-----------------|-----|---|---|---|------------|-------|-----|-------------|
| | W | zajęć w grupach | | | | | E-learning | razem | | |
| | | A | K | L | S | P | | | | |
| Tłumaczenie tekstów dziennikarskich | | | 30 | | | | | 30 | - | 3 |
| Tłumaczenie artystyczne | | | 30 | | | | | 30 | - | 3 |
| Tłumaczenie specjalistyczne: ekonomia i handel | | | 30 | | | | | 30 | 1 | 3 |
| Literatura rosyjska w przekładach polskich | | | 15 | | | | | 15 | - | 2 |
| Literatura polska w przekładach rosyjskich | | | 15 | | | | | 15 | - | 2 |
| | | | 120 | | | | | 120 | 1 | 13 |

Kursy do wyboru

| nazwa kursu | godziny kontaktowe | | | | | | | | E/- | punkty ECTS |
|----------------------|--------------------|-----------------|----|---|---|---|------------|-------|-----|-------------|
| | W | zajęć w grupach | | | | | E-learning | razem | | |
| | | A | K | L | S | P | | | | |
| Moduł język obcy III | | | 40 | | | | | 40 | 1 | 3 |

Semestr V

Zajęcia dydaktyczne

| nazwa kursu | godziny kontaktowe | | | | | | | E/- | punkty ECTS | |
|--|--------------------|-----------------|----|---|---|---|------------|-----|-------------|-------|
| | W | zajęć w grupach | | | | | E-learning | | | razem |
| | | A | K | L | S | P | | | | |
| Tłumaczenie specjalistyczne: bankowość i finanse | | | 30 | | | | | 30 | 1 | 2 |
| | | | 30 | | | | | 30 | 1 | 2 |

Praktyki

| nazwa praktyki | godz | tyg . | forma zaliczenia | punkty ECTS |
|--------------------------------------|------|-------|------------------|-------------|
| Praktyka zawodowa przekładoznawcza I | 60 | 3 | zal. | 7 |
| | | | | 7 |

Semestr VI

Zajęcia dydaktyczne

| nazwa kursu | godziny kontaktowe | | | | | | | E/- | punkty ECTS | |
|--------------------------------|--------------------|-----------------|----|---|---|---|------------|-----|-------------|-------|
| | W | zajęć w grupach | | | | | E-learning | | | razem |
| | | A | K | L | S | P | | | | |
| Tłumaczenie prawne i prawnicze | | | 30 | | | | | 30 | 1 | 2 |
| | | | 30 | | | | | 30 | 1 | 2 |

Praktyki

| nazwa praktyki | godz | tyg | forma zaliczenia | punkty ECTS |
|---------------------------------------|------|-----|------------------|-------------|
| Praktyka zawodowa przekładoznawcza II | 60 | 3 | zal. | 3 |
| | | | | 3 |

.....
pieczęć instytutu

PROGRAM SPECJALNOŚCI

| | |
|---|--|
| zatwierdzony przez Radę Instytutu dnia | |
|---|--|

| | |
|--------------------|---|
| Nazwa specjalności | filologia rosyjska z językiem angielskim |
|--------------------|---|

| | |
|---------------------|----|
| Liczba punktów ECTS | 45 |
|---------------------|----|

Uzyskiwane kwalifikacje oraz uprawnienia zawodowe:

Absolwent kierunku filologia rosyjska, specjalność filologia rosyjska z językiem angielskim jest przygotowany do wykonywania zawodu lingwisty – specjalisty w zakresie komunikacji oraz języka biznesu, rozwijającego się na styku Wschodu i Zachodu Europy, a także obsługi klienta zagranicznego dla potrzeb rynku pracy.

Efekty uczenia się dla specjalności

| WIEDZA | |
|--------------|---|
| K1_W02 | Zna podstawową terminologię z zakresu komunikacji językowej oraz odmian i rejestrów języka. |
| K1_W04 | Posiada podstawową wiedzę o głównych kierunkach rozwoju odmian i rejestrów języka oraz specyfiki pracy w ramach specjalnych potrzeb językowych oraz leksyki specjalistycznej. |
| K1_W05 | Zna i rozumie podstawowe metody analizy i interpretacji różnych gatunków tekstu. |
| UMIEJĘTNOŚCI | |
| K1_U01 | Kierując się wskazówkami opiekuna naukowego potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i użytkować informacje z wykorzystaniem różnych źródeł i zasobów. |
| K1_U04 | Rozpoznaje różne gatunki tekstów w języku polskim, rosyjskim i angielskim oraz przeprowadza ich krytyczną analizę i interpretację z zastosowaniem typowych metod w celu określenia ich znaczeń, oddziaływania społecznego, miejsca w procesie historyczno-kulturowym. |
| K1_U06 | Przygotowuje i redaguje teksty pisemne z wykorzystaniem zarówno strategii perswazyjnych oraz właściwego słownictwa specjalistycznego, jak i innowacyjnych |

| | |
|------------------------------|--|
| | środków przekazu. |
| K1_U07 | Posługuje się językiem rosyjskim na poziomie C1 oraz może posługiwać się drugim językiem obcym na poziomie B2, zgodnie z wymaganiami określonymi przez Europejski System Opisu Kształcenia Językowego. |
| KOMPETENCJE SPOŁECZNE | |
| K1_K01 | Prawidłowo identyfikuje i rozstrzyga problemy wynikające z pracy z językiem specjalistycznym. |
| K1_K03 | Uczestniczy w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i różnych jego form. |

Formy sprawdzania efektów uczenia się

| | E – learning | Gry dydaktyczne | Ćwiczenia w szkole | Zajęcia terenowe | Praca laboratoryjna | Projekt indywidualny | Projekt grupowy | Udział w dyskusji | Referat | Praca pisemna (oceni) | Egzamin ustny | Egzamin pisemny | Inne |
|--------|--------------|-----------------|--------------------|------------------|---------------------|----------------------|-----------------|-------------------|---------|-----------------------|---------------|-----------------|------|
| K1_W02 | | | | | | x | | x | | | | x | |
| K1_W04 | | | | | | x | | x | | | | x | |
| K1_W05 | | | | | | x | x | x | | | | | |
| K1_U01 | | | | | | x | | | | | | | |
| K1_U04 | | | | | | | | x | | | | x | |
| K1_U06 | | | | | | x | | | | x | | | |
| K1_U07 | | | | | | | | | | | x | x | |
| K1_K01 | | | | | | | x | x | | | | x | |
| K1_K03 | | | | | | | x | | | | | | |

.....
pieczęć i podpis dyrektora

PLAN SPECJALNOŚCI

Filologia rosyjska z językiem angielskim

Semestr II

Zajęcia dydaktyczne

| nazwa kursu | godziny kontaktowe | | | | | | | E/- | punkty ECTS | |
|--|--------------------|-----------------|----|----|---|---|------------|-----|-------------|-------|
| | W | zajęć w grupach | | | | | E-learning | | | razem |
| | | A | K | L | S | P | | | | |
| Emisja głosu | | | 15 | | | | 15 | - | 1 | |
| Praktyczna nauka języka angielskiego I | | | 60 | | | | 60 | 1 | 3 | |
| Fonetyka języka angielskiego | | | 30 | | | | 30 | 1 | 2 | |
| | | | 60 | 45 | | | 105 | 2 | 6 | |

Semestr III

Zajęcia dydaktyczne

| nazwa kursu | godziny kontaktowe | | | | | | | E/- | punkty ECTS | |
|---|--------------------|-----------------|-----|---|---|---|------------|-----|-------------|-------|
| | W | zajęć w grupach | | | | | E-learning | | | razem |
| | | A | K | L | S | P | | | | |
| Praktyczna nauka języka angielskiego II | | | 90 | | | | 90 | zo | 3 | |
| Język rosyjski w turystyce | | | 30 | | | | 30 | zo | 3 | |
| Język angielski w turystyce | | | 30 | | | | 30 | zo | 3 | |
| | | | 150 | | | | 150 | - | 9 | |

Semestr IV

Zajęcia dydaktyczne

| nazwa kursu | godziny kontaktowe | | | | | | | E/- | punkty ECTS | |
|--|--------------------|-----------------|-----|---|---|---|------------|-----|-------------|-------|
| | W | zajęć w grupach | | | | | E-learning | | | razem |
| | | A | K | L | S | P | | | | |
| Praktyczna nauka języka angielskiego III | | | 90 | | | | | 90 | 1 | 5 |
| Gramatyka języka angielskiego I | | | 30 | | | | | 30 | zo | 2 |
| Historia i kultura angielskiego obszaru językowego | 45 | | | | | | | 45 | - | 4 |
| Język rosyjski w przedsiębiorstwie | | | 30 | | | | | 30 | zo | 3 |
| Język angielski w przedsiębiorstwie | | | 30 | | | | | 30 | zo | 2 |
| | 45 | | 180 | | | | | 225 | 1 | 16 |

Semestr V

Zajęcia dydaktyczne

| nazwa kursu | godziny kontaktowe | | | | | | | E/- | punkty ECTS | |
|--|--------------------|-----------------|-----|---|---|---|------------|-----|-------------|-------|
| | W | zajęć w grupach | | | | | E-learning | | | razem |
| | | A | K | L | S | P | | | | |
| Praktyczna nauka języka angielskiego IV | | | 120 | | | | | 120 | - | 5 |
| Gramatyka języka angielskiego II | | | 30 | | | | | 30 | 1 | 2 |
| Tłumaczenia specjalistyczne ustne/pisemne (język rosyjski) I | | | 30 | | | | | 30 | 1 | 2 |
| | | | 180 | | | | | 180 | 2 | 9 |

Semestr VI

Zajęcia dydaktyczne

| nazwa kursu | godziny kontaktowe | | | | | | | E/- | punkty ECTS | |
|---|--------------------|-----------------|-----|---|---|---|------------|-----|-------------|-------|
| | W | zajęć w grupach | | | | | E-learning | | | razem |
| | | A | K | L | S | P | | | | |
| Praktyczna nauka języka angielskiego V | | | 90 | | | | | 90 | 1 | 3 |
| Tłumaczenia specjalistyczne ustne/pisemne (język rosyjski)I | | | 30 | | | | | 30 | 1 | 2 |
| | | | 120 | | | | | 120 | 2 | 5 |

.....
pieczęć instytutu

PROGRAM SPECJALNOŚCI

| | |
|---|--|
| zatwierdzony przez Radę Instytutu dnia | |
|---|--|

| | |
|--------------------|--|
| Nazwa specjalności | filologia rosyjska z językiem hiszpańskim |
|--------------------|--|

| | |
|---------------------|----|
| Liczba punktów ECTS | 45 |
|---------------------|----|

Uzyskiwane kwalifikacje oraz uprawnienia zawodowe:

Absolwent kierunku filologia rosyjska, specjalność filologia rosyjska z językiem hiszpańskim jest przygotowany do wykonywania zawodu lingwisty – specjalisty w zakresie komunikacji oraz języka biznesu, rozwijającego się na styku Wschodu i Zachodu Europy, a także obsługi klienta zagranicznego dla potrzeb rynku pracy.

Efekty uczenia się dla specjalności

| WIEDZA | |
|--------------|--|
| K1_W02 | Zna podstawową terminologię z zakresu komunikacji językowej oraz odmian i rejestrów języka. |
| K1_W04 | Posiada podstawową wiedzę o głównych kierunkach rozwoju odmian i rejestrów języka oraz specyfiki pracy w ramach specjalnych potrzeb językowych oraz leksyki specjalistycznej. |
| K1_W05 | Zna i rozumie podstawowe metody analizy i interpretacji różnych gatunków tekstu. |
| UMIEJĘTNOŚCI | |
| K1_U01 | Kierując się wskazówkami opiekuna naukowego potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i użytkować informacje z wykorzystaniem różnych źródeł i zasobów. |
| K1_U04 | Rozpoznaje różne gatunki tekstów w języku polskim, rosyjskim i hiszpańskim oraz przeprowadza ich krytyczną analizę i interpretację z zastosowaniem typowych metod w celu określenia ich znaczeń, oddziaływania społecznego, miejsca w procesie historyczno-kulturowym. |
| K1_U06 | Przygotowuje i redaguje teksty pisemne z wykorzystaniem zarówno strategii perswazyjnych oraz właściwego słownictwa specjalistycznego, jak i innowacyjnych środków przekazu. |
| K1_U07 | Posługuje się językiem rosyjskim na poziomie C1 oraz może posługiwać się drugim językiem obcym na poziomie B2, zgodnie z wymaganiami określonymi przez Europejski System Opisu Kształcenia Językowego. |

| KOMPETENCJE SPOŁECZNE | |
|-----------------------|---|
| K1_K01 | Prawidłowo identyfikuje i rozstrzyga problemy wynikające z pracy z językiem specjalistycznym. |
| K1_K03 | Uczestniczy w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i różnych form. |

Formy sprawdzania efektów uczenia się

| | E – learning | Gry dydaktyczne | Ćwiczenia w szkole | Zajęcia terenowe | Praca laboratoryjna | Projekt indywidualny | Projekt grupowy | Udział w dyskusji | Referat | Praca pisemna (esei) | Egzamin ustny | Egzamin pisemny | Inne |
|--------|--------------|-----------------|--------------------|------------------|---------------------|----------------------|-----------------|-------------------|---------|----------------------|---------------|-----------------|------|
| K1_W02 | | | | | | x | | x | | | | x | |
| K1_W04 | | | | | | x | | x | | | | x | |
| K1_W05 | | | | | | x | x | x | | | | | |
| K1_U01 | | | | | | x | | | | | | | |
| K1_U04 | | | | | | | | x | | | | x | |
| K1_U06 | | | | | | x | | | | x | | | |
| K1_U07 | | | | | | | | | | | x | x | |
| K1_K01 | | | | | | | x | x | | | | x | |
| K1_K03 | | | | | | | x | | | | | | |

.....
pieczęć i podpis dyrektora

PLAN SPECJALNOŚCI

Filologia rosyjska z językiem hiszpańskim

Semestr II

Zajęcia dydaktyczne

| nazwa kursu | godziny kontaktowe | | | | | | | E/- | punkty ECTS | |
|---|--------------------|-----------------|----|----|---|---|------------|-----|-------------|-------|
| | W | zajęć w grupach | | | | | E-learning | | | razem |
| | | A | K | L | S | P | | | | |
| Emisja głosu | | | 15 | | | | 15 | - | 1 | |
| Praktyczna nauka języka hiszpańskiego I | | | 60 | | | | 60 | 1 | 3 | |
| Fonetyka języka hiszpańskiego | | | 30 | | | | 30 | 1 | 2 | |
| | | | 60 | 45 | | | 105 | 2 | 6 | |

Semestr III

Zajęcia dydaktyczne

| nazwa kursu | godziny kontaktowe | | | | | | | E/- | punkty ECTS | |
|--|--------------------|-----------------|-----|---|---|---|------------|-----|-------------|-------|
| | W | zajęć w grupach | | | | | E-learning | | | razem |
| | | A | K | L | S | P | | | | |
| Praktyczna nauka języka hiszpańskiego II | | | 90 | | | | 90 | zo | 3 | |
| Język rosyjski w turystyce | | | 30 | | | | 30 | zo | 3 | |
| Język hiszpański w turystyce | | | 30 | | | | 30 | zo | 3 | |
| | | | 150 | | | | 150 | - | 9 | |

Semestr IV

Zajęcia dydaktyczne

| nazwa kursu | godziny kontaktowe | | | | | | | E/- | punkty ECTS | |
|--|--------------------|-----------------|-----|---|---|---|------------|-----|-------------|-------|
| | W | zajęć w grupach | | | | | E-learning | | | razem |
| | | A | K | L | S | P | | | | |
| Praktyczna nauka języka hiszpańskiego III | | | 90 | | | | | 90 | 1 | 5 |
| Gramatyka języka hiszpańskiego I | | | 30 | | | | | 30 | zo | 2 |
| Tradycje kultury hiszpańskiej w literaturze i sztuce | 15 | | | | | | | 15 | - | 1 |
| Historia i kultura hiszpańskiego obszaru językowego | 30 | | | | | | | 30 | - | 3 |
| Język rosyjski w przedsiębiorstwie | | | 30 | | | | | 30 | zo | 3 |
| Język hiszpański w przedsiębiorstwie | | | 30 | | | | | 30 | zo | 2 |
| | 45 | | 180 | | | | | 225 | 1 | 16 |

Semestr V

Zajęcia dydaktyczne

| nazwa kursu | godziny kontaktowe | | | | | | | E/- | punkty ECTS | |
|--|--------------------|-----------------|-----|---|---|---|------------|-----|-------------|-------|
| | W | zajęć w grupach | | | | | E-learning | | | razem |
| | | A | K | L | S | P | | | | |
| Praktyczna nauka języka hiszpańskiego IV | | | 120 | | | | | 120 | - | 5 |
| Gramatyka języka hiszpańskiego II | | | 30 | | | | | 30 | 1 | 2 |
| Tłumaczenia specjalistyczne ustne/pisemne (język rosyjski) I | | | 30 | | | | | 30 | 1 | 2 |
| | | | 180 | | | | | 180 | 3 | 9 |

Semestr VI

Zajęcia dydaktyczne

| nazwa kursu | godziny kontaktowe | | | | | | | E/- | punkty ECTS | |
|---|--------------------|-----------------|-----|---|---|---|------------|-----|-------------|-------|
| | W | zajęć w grupach | | | | | E-learning | | | razem |
| | | A | K | L | S | P | | | | |
| Praktyczna nauka języka hiszpańskiego V | | | 90 | | | | | 90 | 1 | 3 |
| Tłumaczenia specjalistyczne ustne/pisemne (język rosyjski) II | | | 30 | | | | | 30 | 1 | 2 |
| | | | 120 | | | | | 120 | 2 | 5 |